

## صحيفة بيانات السلامة

التعريف بالمنتج الكيميائي و الشركة المنتجة

القسم 1

### المنتج

اسم المنتج: MOBIL DELVAC 1 5W-40  
وصف المنتج: زيوت أساس تخليقية وإضافات.  
رمز المنتج: 201520101005  
الاستخدام المحدد: زيت محركات الديزل

### تعريف الشركة

المورد:

إكسون موبيل مصر (شركة مساهمة مصرية)  
1097 شارع كورنيش النيل  
جاردن سيتي  
11515 القاهرة  
مصر

المعلومات الفنية المتعلقة بالمنتجات

+20227916360 / +20227916390

معلومات الاتصال العامة للمورد

+20227916200

المركز الوطني لمكافحة السموم:

+20226840902

تحديد المخاطر

القسم 2

لا تعتبر هذه المادة من المواد الخطرة طبقاً للقواعد الإرشادية التنظيمية (راجع صحيفة بيانات سلامة المواد القسم 15).

عناصر الملصق:

عبارات الخطر:

إضافي:

EUH210: صحيفة بيانات السلامة متاحة عند طلبها.

معلومات الخطر الأخرى:

المخاطر الفيزيائية/الكيميائية:  
لا توجد مخاطر ملحوظة.

### مخاطر صحية:

قد يتسبب الحقن عالي الضغط تحت الجلد في مخاطر كبيرة. مهيج للجلد بنسبة متوسطة. قد تؤدي إلى تهيج العينين، والأنف، والحلق، والرتتين.

### مخاطر بيئية:

لا توجد مخاطر ملحوظة.

**ملاحظة:** لا ينبغي استخدام تلك المادة لأي غرض بخلاف الاستخدام المعين في القسم 1 بدون استشارة خبير. أظهرت الدراسات الصحية أن التعرض الكيميائي من الممكن أن يسبب مخاطر صحية محتملة على الإنسان والتي قد تتفاوت بدورها من شخص لآخر.

### القسم 3 التركيب/ معلومات عن المكونات

يتم تعريف هذه المادة على أنها مزيج.

تم الإبلاغ عن وجود مادة (مواد) خطرة أو مادة (مواد) مركبة.

| الاسم                                                           | إدارة الأبحاث<br>الكيميائية# | التركيز*   | أكواد المخاطر الخاصة بالنظام<br>العالمي المتناسق (GHS) لتصنيف<br>المواد الكيميائية |
|-----------------------------------------------------------------|------------------------------|------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| ألكيل فينول                                                     | 125643-61-0                  | 5% > - 1   | H413                                                                               |
| زيت برفيني ثقيل منزوع الشمع حفاز (نפט)                          | 64742-70-7                   | 5% > - 1   | H304                                                                               |
| قطرات، ثقيلة، سي-18-50 - متفرعة، حلقيية وخطية                   | 848301-69-9                  | 50% > - 40 | H304                                                                               |
| زيوت تشحيم (بترو)، مواد زيتية متعادلة معالجة بالماء .. سي 20-50 | 72623-87-1                   | 10% > - 5  | H304                                                                               |
| زيوت تزييت (بترو)، مواد زيتية متعادلة معالجة بالماء             | 72623-86-0                   | 10% > - 5  | H304                                                                               |
| قطارة بارافينية ثقيلة معالجة مائياً بشدة                        | 64742-54-7                   | 10% > - 5  | H304                                                                               |
| قطارة بارافينية ثقيلة منزوعة الشمع بواسطة مذيب                  | 64742-65-0                   | 5% > - 1   | H304                                                                               |
| ثنائي ثيوفوسفات ألكيل الزنك                                     | 113706-15-3                  | 2.5% > - 1 | H303, H315, H318,<br>H401, H411                                                    |

\* كل التركيزات هي نسب مئوية حسب الوزن إلا إذا كانت المادة غازاً. تحسب تركيزات الغاز بالنسبة المئوية حسب الحجم.

### القسم 4 إجراءات الإسعافات الأولية

#### الاستنشاق

ابتعد عن أي تعرض زائد للمادة. وبالنسبة للأشخاص الذين يقدمون المساعدة، فتجنب تعريض نفسك أو الآخرين للمادة. استخدم حماية ملائمة للجهاز التنفسي. في حالة حدوث تهيج للجهاز التنفسي، أو دوار، أو غثيان، أو فقدان للوعي، فاطلب مساعدة طبية فوراً. في حالة توقف التنفس، ساعد في التهوية بواسطة جهاز ميكانيكي أو استخدم الإنعاش فمًا لفم.

#### ملامسة الجلد

اشطف المناطق التي قد تلامس المادة بالصابون والماء. اخلع الملابس الملوثة بالمادة. اغسل الملابس الملوثة بالمادة قبل ارتدائها مرة ثانية. في حالة حقن المنتج في الجلد أو تحتها، أو في أي جزء من الجسم، فيجب تقييم حالة الشخص على الفور بواسطة طبيب كحالة طوارئ جراحية، بصرف النظر عن مستوى الجرح أو حجمه. على الرغم من أن الأعراض الأولية للحقن مرتفع الضغط قد تكون قليلة للغاية أو غير موجودة، إلا أن العلاج الجراحي المبكر في غضون الساعات الأولى قد يؤدي إلى تقليل تفاقم الإصابة بشكل كبير.

#### ملامسة العينين

اغسل غسلاً جيداً بالماء. وفي حالة حصول تهيج، اطلب المساعدة الطبية.

#### الابتلاع

الإسعافات الأولية غير لازمة عادة. اطلب العناية الطبية في حالة الشعور بعدم ارتياح.

ملاحظة للطبيب  
لا شيء

## إجراءات مكافحة الحريق

القسم 5

وسائل إطفاء الحرائق  
وسائل مناسبة لإطفاء الحرائق: استخدم رذاذ الماء، أو الرغوة، أو أي مادة كيميائية جافة أو ثاني أكسيد الكربون (CO2) لإطفاء اللهب.

وسائل غير مناسبة لإطفاء الحرائق: تيارات الماء المباشرة

مكافحة الحرائق  
إرشادات مكافحة الحرائق: أخل المنطقة. امنع الماء الناتج عن مكافحة الحريق أو المادة المخففة من الدخول إلى المجاري المائية، أو بالوعات الصرف الصحي، أو مصادر مياه الشرب. يتعين على رجال مكافحة الحريق استخدام المعدات الواقية القياسية وأجهزة التنفس الاصطناعي عند تواجدهم في أماكن مغلقة. استخدم رشاش ماء لتبريد الأسطح المعرضة للحريق وحماية الأفراد.

منتجات احتراق خطيرة: ألدهيدات، منتجات احتراق ناقص (غير كامل)، أكاسيد الكربون، دخان، بخار، أكاسيد الكبريت

خصائص القابلية للاشتعال  
درجة الوميض [الطريقة]: <215 درجة مئوية (419 درجة فهرنهايت) [المواصفة الأمريكية ASTM D-92]  
حدود القابلية للاشتعال (النسبة المئوية التقريبية للحجم في الهواء): الحد الأدنى للانفجار: 0.9 الحد الأعلى للانفجار: 7.0  
درجة حرارة الاشتعال الذاتي: غير محدد

## إجراءات مواجهة التسرب و الإنسكاب العارض

القسم 6

إجراءات التبليغ  
في حالة حدوث انسكاب أو انطلاق مفاجئ، أبلغ السلطات المعنية وفقاً لكل اللوائح التنظيمية المعمول بها.

إجراءات وقائية  
تجنب ملامسة المادة المنسكبة. حذر شاعلي المناطق المحيطة أو المتعرضين منهم لاتجاه الريح أو قم بإجلائهم إذا استلزم الأمر لتفادي تعرضهم لسمية هذه المادة أو قابليتها للاشتعال. راجع القسم 5 للحصول على معلومات حول مكافحة الحرائق. راجع قسم "تحديد المخاطر" للتعرف على المخاطر الجسيمة. راجع القسم 4 للتعرف على "إرشادات الإسعافات الأولية". راجع القسم 8 للتوجيه بشأن الحد الأدنى من المتطلبات الخاصة بمعدات الوقاية الشخصية. ويمكن أن تكون هناك ضرورة لوجود إجراءات وقائية إضافية نظراً لوجود ظروف محددة و/أو لتقدير الخبير فيما يتعلق بأفراد الاستجابة في حالات الطوارئ.

التعامل مع الانسكاب  
الانسكاب على اليابسة: أوقف التسرب إذا تمكنت من ذلك دون التعرض للمخاطر. استرجع المنسكب عن طريق مضخة أو مادة ماصة مناسبة.

الانسكاب على الماء: أوقف التسرب إذا تمكنت من ذلك دون التعرض للمخاطر. أخط المادة المنسكبة على الفور بحواجز. حذر السفن الأخرى. قم بإزالة المنسكب من السطح عن طريق القشط أو باستخدام مواد ماصة مناسبة. اطلب استشارة متخصص قبل استخدام المُشَبِّتَات.

تستند التوصيات المعنية بالانسكاب في الماء أو اليابسة إلى أكثر السيناريوهات المحتملة لانسكاب هذه المادة؛ وبرغم ذلك قد يكون للظروف الجغرافية، والرياح، ودرجة الحرارة، (وفي حالة الانسكاب في الماء) اتجاه الأمواج والتيار وسرعتهم تأثيراً كبيراً على الإجراءات الملائمة المعتمد اتخاذها. لهذا السبب، يجب استشارة الخبراء المحليين. ملاحظة: قد تكون هناك قوانين محلية تقضي باتخاذ إجراءات معينة أو الحد منها.

## الاحتياطات البيئية

الانسكابات الكبيرة: قم بالتطويق على مسافة بعيدة أمام السائل المنسكب من أجل عمليات الاسترجاع والتخلص اللاحقة. امنع دخول المادة إلى الممرات المائية، أو بالوعات الصرف الصحي، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة.

## التداول والتخزين

## القسم 7

### التداول

تجنب ملامسة المنتج المستعمل. تجنب ملامسة المادة للجلد. امنع الانسكابات والتسربات الصغيرة للحيلولة دون وقوع مخاطر انزلاق. تجمع المادة شحنات إلكتروستاتيكية قد تؤدي إلى حدوث شرارة كهربائية (مصدر اشتعال). عند تداول تلك المادة بكميات كبيرة قد تتسبب أية شرارة كهربائية في إشعال الأبخرة القابلة للاشتعال الناتجة عن السوائل أو الرواسب الموجودة (مثال: خلال عمليات تبادل التحميل). اتبع الإجراءات الصحيحة للربط و/أو التأريض. ومع ذلك، قد لا يحد الربط والتأريض من خطر تراكم الشحنات الإلكترونية. راجع المعايير المحلية المطبقة لمزيد من التعليمات. ومن المراجع الأخرى أيضاً إصدارات American Petroleum Institute 2003 (Protection Against Ignitions Arising out of Static, Lightning and Stray Currents) أو National Fire Protection Agency 77 (Recommended Practice on Static Electricity) أو CENELEC CLC/TR 50404 (Electrostatics - Code of practice for the avoidance of hazards due to static electricity).

مركم إلكتروستاتيكي: تعتبر هذه المادة مركماً إلكتروستاتيكياً.

### التخزين

قد تؤثر نوعية الحاوية المستخدمة لتخزين المادة على تراكم الشحنات الإلكترونية وانقشاعها. لا تقم بتخزينها في عبوات مفتوحة أو عبوات لا تحمل بطاقة بيانات. يحفظ بعيداً عن المواد غير المتوافقة.

## حدود التعرض المسموح بها وطرق التحكم والحماية الشخصية

## القسم 8

### قيم حد التعرض

حدود/معايير التعرض (ملاحظة: حدود التعرض ليست جمعية أي لا تحتسب بالإضافة):

| اسم المادة                                                        | الشكل               | الحد / المعيار                  | ملاحظة | المصدر                                           |
|-------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------------------|--------|--------------------------------------------------|
| زيت برفيني ثقيل منزوع الشمع حفاز (نפט)                            | سحابة ضبابية.       | 10 mg/m3 حد التعرض القصير الأجل |        | مستويات التعرض المهني في مصر                     |
| زيت برفيني ثقيل منزوع الشمع حفاز (نפט)                            | سحابة ضبابية.       | 5 mg/m3 المتوسط الكلي المرجح    |        | مستويات التعرض المهني في مصر                     |
| زيت برفيني ثقيل منزوع الشمع حفاز (نפט)                            | جزء قابل للاستنشاق. | 5 mg/m3 المتوسط الكلي المرجح    |        | المجلس الأمريكي لأخصائي الصحة الصناعية الحكوميين |
| زيوت تشحيم (بنترول)، مواد زيتية متعادلة معالجة بالماء .. سي 20-50 | جزء قابل للاستنشاق. | 5 mg/m3 المتوسط الكلي المرجح    |        | المجلس الأمريكي لأخصائي الصحة الصناعية الحكوميين |
| زيوت تزييت (بنترول)، مواد زيتية متعادلة معالجة بالماء             | جزء قابل للاستنشاق. | 5 mg/m3 المتوسط الكلي المرجح    |        | المجلس الأمريكي لأخصائي الصحة الصناعية الحكوميين |
| قطارة بارافينية ثقيلة معالجة مائياً بشدة                          | سحابة ضبابية.       | 10 mg/m3 حد التعرض القصير الأجل |        | مستويات التعرض المهني في مصر                     |
| قطارة بارافينية ثقيلة معالجة مائياً بشدة                          | سحابة ضبابية.       | 5 mg/m3 المتوسط الكلي المرجح    |        | مستويات التعرض المهني في مصر                     |
| قطارة بارافينية ثقيلة معالجة مائياً بشدة                          | جزء قابل للاستنشاق. | 5 mg/m3 المتوسط الكلي المرجح    |        | المجلس الأمريكي لأخصائي الصحة الصناعية الحكوميين |
| قطارة بارافينية ثقيلة منزوعة الشمع بواسطة مذيب                    | سحابة ضبابية.       | 10 mg/m3 حد التعرض القصير الأجل |        | مستويات التعرض المهني في مصر                     |

|                                                   |  |         |                      |                    |                                                 |
|---------------------------------------------------|--|---------|----------------------|--------------------|-------------------------------------------------|
| مستويات التعرض المهني في مصر                      |  | 5 mg/m3 | المتوسط الكلي المرجح | سحابة ضبابية       | قطارة بارافينية ثقيلة منزوعة الشمع بواسطة مذيّب |
| المجلس الأمريكي لأخصائيي الصحة الصناعية الحكوميين |  | 5 mg/m3 | المتوسط الكلي المرجح | جزء قابل للاستنشاق | قطارة بارافينية ثقيلة منزوعة الشمع بواسطة مذيّب |

**حدود التعرض / المعايير الخاصة بالمواد التي يمكن أن تنشأ عند تداول هذا المنتج:** في حالة احتمال تكوّن سحب/رذاذ، يوصى بما يلي: 5 مللي غرام/م<sup>3</sup> - ACGIH TLV (الجزء القابل للاستنشاق).

ملاحظة: يمكن الحصول على معلومات حول إجراءات المراقبة الموصى بها من الهيئات/المؤسسات ذات الصلة:

## الضوابط الهندسية

سيختلف كل من مستوى الحماية وأنواع تدابير مكافحة تبعاً لظروف التعرض المحتملة. فيما يلي تدابير المكافحة التي يجب أخذها في الاعتبار: لا توجد متطلبات خاصة في الظروف العادية للاستخدام مع وجود التهوية المناسبة.

## الوقاية الشخصية

تختلف الاختيارات من معدات الحماية الشخصية تبعاً لظروف التعرض المحتملة مثل التطبيقات، وممارسات التداول، والتركيز، والتهوية. تستند المعلومات الخاصة باختيار معدات الحماية المستخدمة مع تلك المادة، على الاستخدام العادي المخطط له، كما هو وارد فيما يلي.

**حماية الجهاز التنفسي:** إذا لم تقي الضوابط الهندسية بالحفاظ على تركيزات الملوثات المحمولة في الهواء عند مستوى كافٍ لحماية صحة العاملين، فربما يكون من المناسب استخدام جهاز تنفس معتمد. يجب أن يكون اختيار جهاز التنفس، واستخدامه، وصيانته وفقاً للمتطلبات التنظيمية، إن كانت مطبقة. تشمل أنواع أجهزة التنفس والتي ينبغي استخدامها مع تلك المادة، ما يلي: لا توجد متطلبات خاصة في الظروف العادية للاستخدام مع وجود التهوية المناسبة.

في حالات التركيزات العالية المحمولة في الهواء، فينبغي استخدام جهاز تنفس معتمد للتزويد بالهواء ويعمل في وضع الضغط الإيجابي. ربما يكون من الملائم استخدام أجهزة تنفس مزودة بأسطوانات أكسجين مضغوط عندما تكون مستويات الأكسجين غير كافية، أو عندما يكون هناك نقص في إمكانيات التحذير من الغاز/الأبخرة، أو عندما يتم تجاوز سعة/تقدير المرشح المنقي للهواء.

**حماية اليدين:** تستند جميع المعلومات المحددة عن القفازات إلى البيانات المنشورة وبيانات الجهة المصنعة للقفاز. يختلف كل من ملائمة القفاز وزمن الاحتراق تبعاً لظروف الاستخدام الخاصة. اتصل بالجهة المصنعة للقفازات للحصول على مشورة محددة بشأن اختيار القفازات وزمن الاحتراق المتعلق بظروف استخدامك. افحص القفازات واستبدل المهترئ أو التالف منها. تشمل أنواع القفازات التي ينبغي استخدامها مع تلك المادة، ما يلي:

يوصى باستخدام قفازات مقاومة للكيمياويات. نيتريل، بحد أدنى 0.38 مم للثخانة أو مادة حائلة محصنة مشابهة ذات مستوى أداء عالٍ في حالات الاستخدام الملامس المستمر، الحد الأدنى لزمان التغلغل 480 دقيقة وفقاً للمواصفات القياسية EN 374 و EN 420 الصادرتين عن اللجنة الأوروبية للتقييس.

**حماية العينين:** يوصى باستخدام نظارات واقية بحواجز جانبية في حالة وجود احتمال للتلامس.

**حماية الجلد والجسم:** تستند جميع المعلومات المحددة عن الملابس إلى البيانات المنشورة أو بيانات الجهة المصنعة. تشمل أنواع الملابس التي ينبغي استخدامها مع تلك المادة، ما يلي: يوصى بارتداء ملابس مقاومة للمواد الكيميائية/الزيوت.

**الإجراءات المحددة للنظافة الصحية:** التزم دائماً بتدابير النظافة الشخصية الجيدة، مثل غسل اليدين بعد تداول المادة، وقبل الأكل، الشرب، التدخين أو أي مما سبق. اغسل ملابس العمل ومعدات الحماية بشكل دوري لإزالة الملوثات. تخلص من الملابس والأحذية الملوثة التي لا يمكن تنظيفها. اتبع تدابير التنظيم الجيد لمكان العمل.

## الضوابط البيئية

الامتثال للوائح البيئية المعمول بها والمعنية بالحد من التفرغ في الهواء والماء والتربة. حماية البيئة عن طريق تطبيق تدابير مكافحة الملانمة للحيلولة دون خروج الانبعاثات أو الحد منها.

## الخواص الفيزيائية والكيميائية

القسم 9

ملاحظة: إن الخصائص الفيزيائية والكيميائية مقدمة لأغراض السلامة والصحة وللاعتبارات البيئية فقط ولا تعبر بالكامل عن مواصفات المنتج. الرجاء الاتصال بالمورد للمزيد من المعلومات.

## معلومات عامة

الحالة الفيزيائية: سائل  
اللون: بني  
الرائحة: الخاصة  
الحد الأدنى للرائحة: غير محدد

## معلومات مهمة حول الصحة والسلامة والبيئة

الكثافة النسبية (عند 15 درجة مئوية): 0.849 [نموذجي] [المواصفة الأمريكية ASTM D1298]  
قابلية الاشتعال (صلب، غاز): لا ينطبق  
درجة الوميض [الطريقة]: < 215 درجة مئوية (419 درجة فهرنهايت) [المواصفة الأمريكية ASTM D-92]  
حدود القابلية للاشتعال (النسبة المئوية التقريبية للحجم في الهواء): الحد الأدنى للانفجار: 0.9 الحد الأعلى للانفجار: 7.0  
درجة حرارة الاشتعال الذاتي: غير محدد  
درجة الغليان / المدى: < 316 درجة مئوية (600 درجة فهرنهايت)  
درجة حرارة التحلل: غير محدد  
كتافة البخار (الهواء = 1): < 2 عند 101 كيلو باسكال  
ضغط البخار: > 0.013 كيلو باسكال (0.1 ملليمتر زئبق) عند 20 درجة مئوية  
معدل التبخر (خلات بيوتيل خطية = 1): غير محدد  
الأس الهيدروجيني: لا ينطبق  
سجل (Pow) (أوكتانول خطي/ معامل التوزيع للماء): < 3.5  
قابلية الذوبان في الماء: ضئيلة  
لزوجة: 92.7 سنتي ستوك (92.7 مم<sup>2</sup>/ثانية) عند 40 درجة مئوية [نموذجي] | 15.4 سنتي ستوك (15.4 مم<sup>2</sup>/ثانية) عند 100 درجة مئوية [المواصفة الأمريكية ASTM D445]  
الخواص المؤكسدة: راجع قسم "تحديد المخاطر".

## معلومات أخرى

درجة التجمد: غير محدد  
درجة الانصهار: لا ينطبق

## الثبات والنشاط الكيميائي

القسم 10

الثبات: المادة ثابتة في الظروف العادية.

الظروف الواجب تجنبها: الحرارة المفرطة. مصادر الاشتعال ذات الطاقة العالية.

المواد الواجب تجنبها: المؤكسدة القوية

منتجات التحلل الخطرة: لا تتحلل المادة في درجات الحرارة العادية.

احتمالية التفاعلات الخطرة: البلمرة الخطرة لن تحدث.

## المعلومات الخاصة بالسمية

القسم 11

### المعلومات بشأن الآثار السامة

| النتائج / الملاحظات                                                                   | درجة الخطر                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| الاستنشاق                                                                             |                                                                 |
| منخفضة السمية إلى أدنى حد. بناءً على تقييم المكونات                                   | السمية الحادة: لا توجد بيانات خاصة بنقطة انتهاء المادة.         |
| مخاطر ضئيلة في درجات حرارة التداول العادية/المحيطة                                    | التهيج: لا توجد بيانات خاصة بنقطة انتهاء المادة.                |
|                                                                                       | الابتلاع                                                        |
| منخفضة السمية إلى أدنى حد. بناءً على تقييم المكونات                                   | السمية الحادة: لا توجد بيانات خاصة بنقطة انتهاء المادة.         |
|                                                                                       | الجلد                                                           |
| منخفضة السمية إلى أدنى حد. بناءً على تقييم المكونات                                   | السمية الحادة: لا توجد بيانات خاصة بنقطة انتهاء المادة.         |
| متوسط التهيج للجلد عند التعرض لفترة طويلة. بناءً على تقييم المكونات                   | تآكل الجلد/التهيج: لا توجد بيانات خاصة بنقطة انتهاء المادة.     |
|                                                                                       | العين                                                           |
| ربما تتسبب في عدم ارتياح بسيط، وقصير الأجل في العينين. بناءً على تقييم المكونات       | ضرر شديد للعين/التهيج: لا توجد بيانات خاصة بنقطة انتهاء المادة. |
|                                                                                       | التحسس                                                          |
| لا يُتوقع أن يسبب حساسية في الجهاز التنفسي.                                           | حساسية الجهاز التنفسي: لا توجد بيانات خاصة بنقطة انتهاء المادة. |
| لا يُتوقع أن يسبب حساسية للجلد. بناءً على تقييم المكونات                              | حساسية الجلد: لا توجد بيانات خاصة بنقطة انتهاء المادة.          |
| لا يُتوقع أن يشكل خطراً عند الشفط. استناداً إلى الخواص الفيزيائية والكيميائية للمادة. | الشفط: البيانات المتاحة                                         |
| لا يُتوقع أن يكون مطفر للخلايا التناسلية. بناءً على تقييم المكونات                    | تطفر الخلية التناسلية: لا توجد بيانات خاصة بنقطة انتهاء المادة. |
| لا يُتوقع أن يسبب السرطان. بناءً على تقييم المكونات                                   | السرطنة: لا توجد بيانات خاصة بنقطة انتهاء المادة.               |
| لا يُتوقع أن يكون له تأثير سام على الجهاز التناسلي. بناءً على تقييم المكونات          | السمية الإنجابية: لا توجد بيانات خاصة بنقطة انتهاء المادة.      |
| لا يُتوقع الإضرار بالأطفال الذين يتم إرضاعهم رضاعة طبيعية.                            | الإرضاع: لا توجد بيانات خاصة بنقطة انتهاء المادة.               |
|                                                                                       | السمية المستهدفة لأعضاء محددة                                   |
| لا يُتوقع الإضرار بالأعضاء من تعرض واحد.                                              | التعرض لمرة واحدة: لا توجد بيانات خاصة بنقطة انتهاء المادة.     |
| لا يُتوقع الإضرار بالأعضاء من التعرض المطول أو المتكرر. بناءً على تقييم المكونات      | التعرض المتكرر: لا توجد بيانات خاصة بنقطة انتهاء المادة.        |

### معلومات أخرى

#### للمنتج نفسه:

زيوت محركات الديزل: غير مسببة للسرطان حسب الاختبارات التي أجريت على الحيوانات. أثبتت الدراسات المعنية بطلاء زيوت محركات الديزل المستعملة أو غير المستعملة على جلود الفئران طوال فترة حياتها أنها غير مسببة للسرطان. قد تشكل الزيوت التي تم استعمالها في المحركات التي تدور بالبنزين مخاطر كبيرة كما أنها قد تصبح: مسببة للسرطان حسبما تبين في الاختبارات التي أجريت على الحيوانات. مسببة للطفرات في بيئة المختبر. مسببة للحساسية ومحفزة للحساسية من التعرض للضوء. تحتوي على مركبات عطرية متعددة الحلقات من منتجات مستخدمة للاحتراق مثل البنزين و/أو المنتجات التي تتحلل بالحرارة.

يحتوي:  
زيوت أساس تخليقية: لا يُتوقع أن ينتج عنها تأثيرات صحية خطيرة متى ما استخدمت وفقاً لشروط الاستخدام العادية، واستناداً إلى دراسات معملية بنفس المواد أو بمواد مماثلة. غير مولدة للطفرات أو مسممة للجينات. غير مسببة للحساسية في الاختبارات التي تم إجراؤها على الحيوانات والإنسان.

## المعلومات الخاصة بالبيئة

القسم 12

المعلومات المدرجة تعتمد على البيانات الخاصة بالمادة، أو مكونات المادة، أو البيانات الخاصة بمواد مشابهة، وذلك من خلال تطبيق مبادئ الاستكمال.

## السمية البيئية

المادة -- لا يتوقع أن ينتج عنها أضرار للأحياء المائية.

## الحركية

مكون زيت الأساس -- ذات قابلية منخفضة للذوبان وتطفو فوق الماء ويتوقع أن تنتقل من الماء إلى اليابسة. يتوقع أن تتجزأ إلى رواسب ومخلفات صلبة بمياه الصرف الصحي.

## القسم 13

### طرق التخلص الآمن من المادة

تستند توصيات التخلص من المادة إلى الحالة التي تم توريد المادة عليها. يجب التخلص من المادة طبقاً للقوانين واللوائح المعمول بها وطبقاً لخصائص المادة وقت التخلص منها.

### توصيات خاصة بالتخلص من المواد

يمكن حرق المنتج في محرقة مغلقة تخضع لرقابة من أجل الحصول على الطاقة أو يمكن التخلص منه عن طريق الحرق الذي يخضع للإشراف عند درجات حرارة مرتفعة إلى حد كبير لمنع تكون منتجات الاحتراق غير المرغوب فيها. حافظ على البيئة. تخلص من الزيت المستعمل في المواقع المخصصة لذلك. احرص على تقليص ملامسة المنتجات للجلد لأقصى حد ممكن. لا تخطئ الزيوت المستخدمة بالمذيبات أو سوائل الفرامل أو سوائل التبريد.

تحذير بشأن الحاويات الفارغة تحذير بشأن الحاويات الفارغة (حيثما ينطبق ذلك): قد تحتوي الحاويات الفارغة على رواسب يمكن أن تكون من النوع الخطير. لا تحاول إعادة ملء الحاويات أو تنظيفها دون الرجوع إلى التعليمات الملائمة. يجب أن تجفف البراميل الفارغة بالكامل من أي مادة فيها وأن تخزن على نحو آمن إلى أن يتم تجديدها أو التخلص منها. يجب إعادة تدوير الحاويات الفارغة، أو تجديدها أو التخلص منها عن طريق مقول مرخص له بذلك أو مؤهل لذلك على نحو مناسب وأن يكون ذلك طبقاً للوائح الحكومية. لا تقدم على كيس هذه الحاويات أو قطعها، أو لحامها، أو قصدير، أو ثقبها أو تكسیرها أو تعريضها لحرارة، أو لهب، أو شرر، أو كهرباء إستاتيكية، أو مصادر أخرى للإشعال. قد تنفجر الحاويات وتسبب إصابات أو موتاً.

## القسم 14

### المعلومات المتعلقة بالنقل

النقل البري (الاتفاق الأوروبي المتعلق بالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالطرق البرية (ADR)/والنقل الدولي للبضائع الخطرة بالسكك الحديدية (RID): غير خاضع للتنظيم فيما يتعلق بالنقل البري

النقل البحري (المدونة البحرية الدولية للبضائع الخطرة): غير خاضع للتنظيم فيما يتعلق بالنقل البحري طبقاً للمدونة البحرية الدولية للبضائع الخطرة

ملوث بحري: لا

النقل الجوي (الاتحاد الدولي للنقل الجوي (IATA)): غير خاضع للتنظيم فيما يتعلق بالنقل الجوي

## القسم 15

### المعلومات التنظيمية

لا تعتبر هذه المادة من المواد الخطرة وفقاً لتصنيف الكيماويات المستند إلى النظام العالمي المتناسق (GHS) لتصنيف وإدراج بيانات الكيماويات.

الحالة التنظيمية والقوانين واللوائح المعمول بها

مدرج أو مستثنى من الإدراج/الإبلاغ على قوائم جرد المواد الكيميائية التالية: AIIC, DSL, ENCS, IECSC, ISHL, KECI, PICCS, TCSI, TSCA

N/D = غير محدد، N/A = غير مطبق

مفتاح أكواد H الموجودة في القسم 3 من هذه الوثيقة (للمعلومات فقط):

H303: قد يكون ضاراً في حالة الابتلاع، سمية حادة إذا أخذ بالفم، الفئة 5

H304: قد يكون قاتلاً إذا تم بلعه ودخل مجرى الهواء؛ الشفط، الفئة 1

H315: يتسبب في تهيج للجلد؛ تآكل/تهيج الجلد، الفئة 2

H318: يتسبب في ضرر بالغ للعين؛ ضرر بالغ للعين/تهيج، الفئة 1

H401: سام للأحياء المائية؛ سمية بيئية حادة، الفئة 2

H411: سام للأحياء المائية متسبباً في آثار طويلة الأمد؛ سمية بيئية مزمنة، الفئة 2

H413: ربما تسبب في آثار ضارة طويلة الأمد للأحياء المائية؛ سمية بيئية مزمنة، الفئة 4

تحتوي صحيفة بيانات السلامة هذه على المراجعات التالية:

تعريف المخاطر: المخاطر الصحية تم تعديل معلومات.

القسم 4: الإسعافات الأولية الخاصة بالجلد تم تعديل معلومات.

القسم 6: إجراءات وقائية تم تعديل معلومات.

القسم 7: التداول والتخزين - التداول تم تعديل معلومات.

القسم 8: المواصفات الصادرة عن اللجنة الأوروبية للتقييس بشأن حماية اليدين - الاتحاد الأوروبي تمت إضافة معلومات.

القسم 8: حماية اليدين تم تعديل معلومات.

القسم 8: حماية الجلد والجسم تم تعديل معلومات.

القسم 9: درجة الوميض الدرجة المنوية (الفهرنهايتية) تم تعديل معلومات.

القسم 11: الاستنتاج المعني بتهيج الجلد تم تعديل معلومات.

القسم 16: رموز لـ MHC تم تعديل معلومات.

القسم 16: رمز معدات الوقاية الشخصية تم تعديل معلومات.

تعتبر المعلومات والتوصيات المتضمنة هنا، حسب معرفة وخبرة إكسون موبيل، دقيقة وموثوق بها حتى تاريخ إصدارها. يمكنك الاتصال بإكسون موبيل للتأكد من أن هذه الوثيقة هي أحدث وثيقة متوفرة لدى إكسون موبيل. تقدم المعلومات والتوصيات لفحصها وأخذها في الاعتبار بواسطة المستخدم. يتحمل المستخدم مسؤولية اقتناعه بمدى ملائمة المنتج للاستخدام المراد. إذا أعاد المشتري تعبئة هذا المنتج، فعندئذ يتحمل المستخدم مسؤولية التأكد من وجود المعلومات الصحيحة الخاصة بالصحة والسلامة والمعلومات الضرورية الأخرى على الحاوية أو مرفقة معها، أو كلاهما. ينبغي توفير التحذيرات الملائمة وإجراءات التداول الآمن للتداولين والمستخدمين. يمنع منعاً باتاً إدخال أية تغييرات على هذه الوثيقة. باستثناء ما ينص عليه القانون، فإنه يحظر، كلياً وجزئياً، إعادة إنتاج هذه الوثيقة أو إرسالها. يستخدم مصطلح "إكسون موبيل" للملاءمة، وقد يشمل شركة أو أكثر من مجموعة شركات إكسون موبيل للكيمياويات، ألا وهي إكسون موبيل كوربوريشن، أو أي شركة من شركاتها التابعة يكون لها فيها مصلحة مباشرة أو غير مباشرة.

للاستخدام الداخلي فقط

C التجهيزات والملابس الخاصة بالوقاية الشخصية:

MHC: 0B, 0B, 0, 0, 2, 0

DGN: 2027133XEG (1032449)